

INSCRIÇÕES EM:
FURNASNIGHTTRAIL.PT

30 MAIO '26
20H45

FURNAS

NIGHT TRAIL



CAMINHADA (C10) - 10 KM - MINI TRAIL (TC10) - 10 KM - TRAIL CURTO (TC18) - 18 KM



ÍNDICE

1 FURNAS NIGHT TRAIL 2024	
1.1 Organização do evento	3
1.2 Apresentação	3
1.3 Idade de participação nas diferentes provas	4
1.4 Condições para participação nas provas	4
1.5 Colocação de dorsal	4
1.6 Possibilidade de ajuda externa	4
1.7 Regras de conduta desportiva	5
1.8 Condições Físicas	5
1.9 Inscrição Regularizada	5
2 A PROVA	6
2.1 Apresentação das provas/organização	6
2.2 Programa / horário	7
2.3 Distância/Altimetria	8
2.4 Tempo limite	9
2.5 Metodologia controlo de tempos	10
2.6 Postos de abastecimento e controlo	10
2.7 Material Obrigatório / Verificação de Material	11
2.8 Informações sobre passagem de locais com tráfego rodoviário	12
2.9 Penalizações e desclassificações	12
2.10 Responsabilidade perante o atleta / participante	13
2.11 Seguro Desportivo	13
3 INSCRIÇÕES E SECRETARIADO	13
3.1 Processo da inscrição	13
3.2 Valores e período de inscrição	14
3.3 Material incluído com a inscrição	14
3.4 Condições devolução do valor da inscrição	15
4 PRÉMIOS CATEGORIAS E CLASSIFICAÇÕES	15
4.1 Definição da data, local e hora da entrega dos prémios	15
4.2 Prazo para reclamação de classificações	16
5 DIREITOS DE IMAGEM E PUBLICIDADE	16
6 PROTEÇÃO DE DADOS	17
7 OUTROS	17

1.1. ORGANIZAÇÃO DO EVENTO

Organização

- Organizado pelo Clube Desportivo e Cultural Juventude Ilha Verde (JIV), com o apoio do Município da Povoação.
- Coordenação Geral – Paulo Costa e Nuno Fonseca
- Coordenação Logística – José Neves
- Coordenação Técnica e Segurança – Rui Durão
- Coordenação Abastecimentos – Ana Sereno
- Coordenação Secretariado – Miguel Pimentel
- Coordenação Plataformas Digitais e Comunicação – Nuno Fonseca

1.2. APRESENTAÇÃO

O Furnas Night Trail realiza-se a 30 de maio de 2026;

A 3ª Edição do Furnas Night Trail será constituída por duas provas e uma caminhada:

- CAMINHADA (C9) - Distância de 9 KM;
- MINI TRAIL (MT9) – Distância de 9 KM;
- TRAIL SPRINT (TS18) – Distância de 16 KM **série 150.**

O Furnas Night Trail 2026 é um evento de Trail Running realizado na ilha de São Miguel e, na sua 1ª e 2ª edição, deixou a sua marca, destacando-se pela diferença quer em termos de animação, percursos e promover a sustentabilidade ambiental e divulgar a cultura e os territórios do concelho da Povoação, tendo esgotado as inscrições com mais de 1000 participantes.

Além da prova desportiva, o Furnas Night Trail 2026, contará com a realização de uma Caminhada/Percurso Ativo, com a distância de cerca de 9 KM, assim como um conjunto de atividades de natureza cultural, social e recreativa, cujo objetivo é dar a conhecer territórios menos mediáticos, mas com potencial e extraordinárias paisagens. O Furnas Night Trail 2026 tem como preocupação trazer aos atletas de competição e a todos os praticantes novos percursos, diferentes paisagens e novos desafios, e transversalmente comprometer todos com o objetivo de preservar e proteger a natureza: a proteção do ambiente, a redução da pegada ecológica e a bio capacidade da região.

1.3. Idade mínima de participação nas diferentes provas

Relativamente ao **Trail Sprint** os participantes deverão ter pelo menos **16 (dezasseis) anos a 30 de setembro de 2026 (final da época desportiva) e no Mini Trail deverão ter 12 (doze) anos a 30 de setembro de 2026.** Os Pais (Tutores Legais) dos atletas menores de idade no momento do levantamento do dorsal terão de entregar a declaração de responsabilidade para o menor em causa.

A Caminhada será aberta a todos, incluindo menores desde os **8 (oito) anos**, se forem acompanhados por adultos. Também na caminhada é obrigatório a entrega da declaração de responsabilidade para os participantes menores de idade.

1.4. Condições de participação

O “Furnas Night Trail” é um evento de trail running, que percorre trilhos e caminhos no concelho da Povoação enquadrado nas vertentes de Trail Sprint (16 km), Mini Trail (9 km) e Caminhada (9 km). Qualquer participante ao inscrever-se está a concordar e a aceitar na íntegra o presente Regulamento.

1.5. Colocação Dorsal

O dorsal do atleta é pessoal e intransmissível e deve estar **permanentemente visível** durante toda a prova, colocado **obrigatoriamente à frente**.

O incumprimento destas regras poderá originar a **não classificação dos atletas, por não ser possível à organização identificar os mesmos nos diversos controlos realizados ao longo da prova**.

1.6. Ajuda externa

Aos participantes é permitido receber ajuda externa durante a prova **apenas e somente** nos postos de controlo/abastecimento previamente definidos pela Organização e desde que não haja interferência com outro atleta.

É estritamente proibida toda a restante ajuda externa, **com exceção** de situações de carácter físico/médico a avaliar à posteriori pela Organização.

O incumprimento deste ponto implica a desclassificação do atleta.

1.7. Regras de conduta desportiva

Os participantes devem ajudar qualquer pessoa em perigo e alertar o posto de controlo mais próximo ou contactarem a Organização.

Em caso de desistência durante a prova, o atleta deverá informar de imediato a Organização, em qualquer posto de controlo ou através de contacto telefónico para o número disponibilizado no dorsal.

A Organização reserva-se no direito de excluir da prova, mesmo antes do seu início, qualquer participante que através do seu comportamento condicione a gestão e/ou o bom funcionamento do evento, não havendo reembolso do valor da inscrição.

Qualquer comportamento considerado inadequado, através de linguagem ofensiva, agressões verbais e físicas, e desrespeito para com os outros atletas resultará na desclassificação.

O respeito pela Natureza deverá ser constante, **não sendo admissível que qualquer atleta polua os trilhos**, ou destrua/altere qualquer elemento natural.

Qualquer protesto deverá ser submetido à Organização por escrito até ao início da entrega de prémios. A Organização analisará esse protesto prontamente e será dada uma resposta.

1.8. Condições físicas

É indispensável que os participantes do “Furnas Night Trail” aceitem e cumpram os seguintes requisitos referentes à sua condição física, nomeadamente:

- Estar consciente das distâncias e dificuldades específicas da prova em que vai participar;
- Estar suficientemente treinado, fisicamente e mentalmente para concluir a prova;
- Estar consciente que a sua segurança depende da capacidade em se adaptar aos problemas que surjam, pois não cabe à Organização ajudar o atleta a gerir os seus problemas;
- Ter adquirido, antes da prova, uma capacidade real de autonomia no terreno que permita a gestão dos problemas induzidos por este tipo de prova, concretamente:
 - conseguir enfrentar sem ajuda externa alterações de condições ambientais e climatéricas (noite, vento, frio, chuva, nevoeiro e neve);
 - saber gerir problemas físicos ou mentais decorrentes de fadiga extrema, problemas digestivos, dores musculares e articulares, pequenas lesões, entre outros;
 - ter a capacidade de autonomia entre 2 (dois) postos de abastecimento, quer em termos de alimentação e hidratação, quer em termos de equipamento e segurança.

1.9. Inscrição regularizada

As inscrições são realizadas através da plataforma lap2go.com/pt/event/furnas-night-trail-2025/inscricao.html ou através da nossa página www.furnasnightrail.pt

Observe que no momento do levantamento do dorsal, os participantes deverão apresentar documento de identificação.

Para levantar dorsal de outro atleta terá de ter a procuração assinada.

2. Prova

2.1. Apresentação das provas / Organização

A prova “Furnas Night Trail” tem como objetivo proporcionar aos atletas novas experiências e sensações em trilhos distintos. Este evento irá decorrer no dia 30 de maio de 2026, organizado pela equipa JIV, em parceria com o Município da Povoação nas vertentes de Trail Sprint (TS), Mini Trail (MT) e caminhada. O diretor da prova será Paulo Costa.

Com a finalidade de proporcionar boas condições de participação aos atletas, por questões de logística, o “Furnas Night Trail” será limitado a 1100 participantes, no total das 2 (duas) Provas e Caminhada, distribuídos da seguinte forma: Trail Sprint (TS – 16KM) 300, Mini Trail (MT – 9KM) 250, Caminhada (C - 9KM) 550.

A Organização reserva para si os lugares necessários para satisfazer os seus compromissos.

A Organização reserva-se ainda no direito de aumentar ou reduzir o número de vagas por razões de segurança ou por qualquer outro motivo relacionado com o funcionamento da prova. Todas as alterações serão anunciadas com a devida antecedência no evento da página https://www.facebook.com/events/930814331901248/?active_tab=discussion , no site www.furnasnighttrail.pt e em www.cdcjuventudeilhaverde.pt .

Trail Sprint (TS – 16km): prova de corrida pedestre em Natureza com distância aproximada de 16km que percorre trilhos, parque, lagoa, caminhos agrícolas e florestais no Concelho da Povoação. A prova tem início no Parque da Grená e término junto do mesmo. É considerada uma prova de carácter competitivo, uma vez que existem classificações e prémios. A prova tem um grau de dificuldade baixa em todas as vertentes, técnica, altimétrica e quilometragem, pelo que é a prova indicada a atletas menos experientes.

Mini Trail (MT – 9km): prova de corrida pedestre em Natureza com distância aproximada de 9km que percorre trilhos, parque, lagoa, caminhos agrícolas e florestais no Concelho da Povoação. A prova tem início no Parque da Grená e término junto do mesmo. É considerada uma prova de carácter competitivo, uma vez que existem classificações e prémios para os 3 primeiros atletas da geral. A prova tem um grau de dificuldade baixo comparativamente com o Trail Longo e curto em todas as vertentes, técnica, altimétrica e quilometragem, pelo que é a prova indicada a atletas menos experientes, mais novos e iniciantes nestes caminhos.

Caminhada: Tendo como principal objetivo a promoção de hábitos de vida saudáveis, paralelamente às provas de carácter competitivo irá decorrer uma caminhada com cerca de 9km.

Nota: Antes do evento, ficarão disponíveis os tracks GPS dos percursos da prova, contudo, prevalecerá a sinalização colocada no terreno. Essa sinalização será feita com fitas laranjas e placas de cor.

2.2. Programa/Horário

Sexta Feira (29) de maio 2026

09:00 | Abertura do Secretariado Trail Curto, Mini Trail e caminhada (entrega dos kits de atleta) na Sede do Clube Juventude Ilha Verde, que fica na rua Victor Câmara (antiga escola primaria do carvão).

20:00 | Encerramento do Secretariado.

Sábado 30 de maio 2026 – Trail Curto Mini Trail e Caminhada

15:00 | Abertura do Secretariado na Grená

19:00 | Encerramento do Secretariado

20:15 | **Partida Trail**

20:30 | **Partida Mini Trail**

20:45 | **Partida Caminhada**

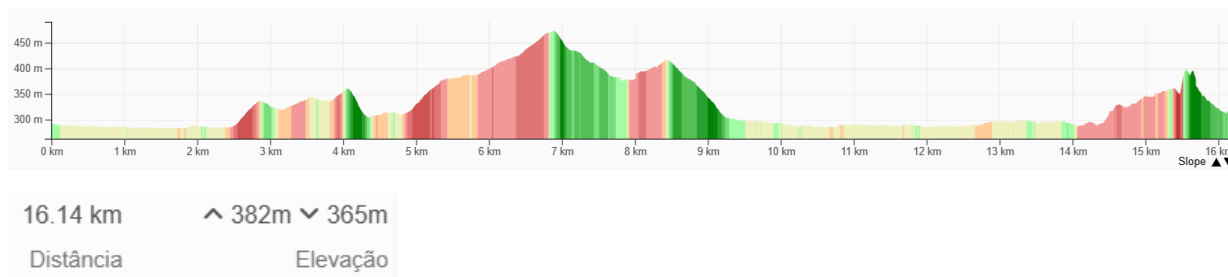
23:30 | Cerimónia de Entrega de Prémios na Entrada do Parque da Grená.

Para levantarem o dorsal, os atletas deverão apresentar o seu cartão de cidadão.

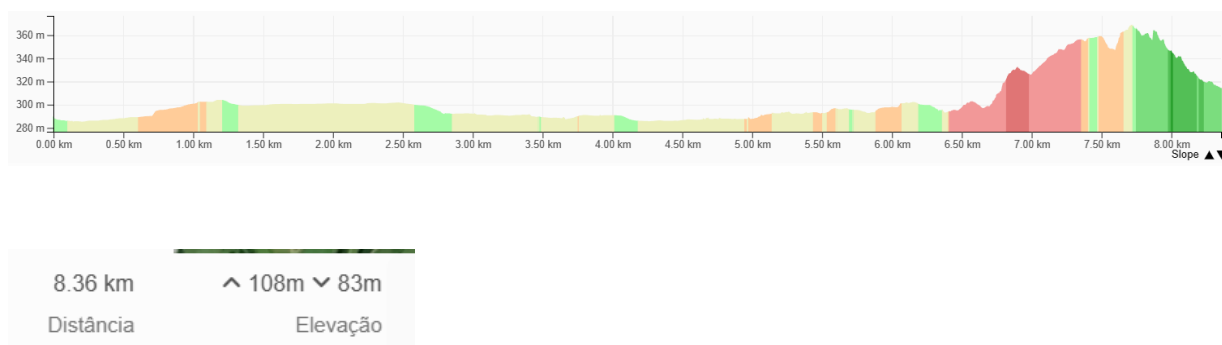
Nota: O levantamento dos dorsais pode ser efetuado por outro participante, desde que no momento de levantamento apresente a procuração que será disponibilizada para o efeito.

2.3. Distância/Altimetria

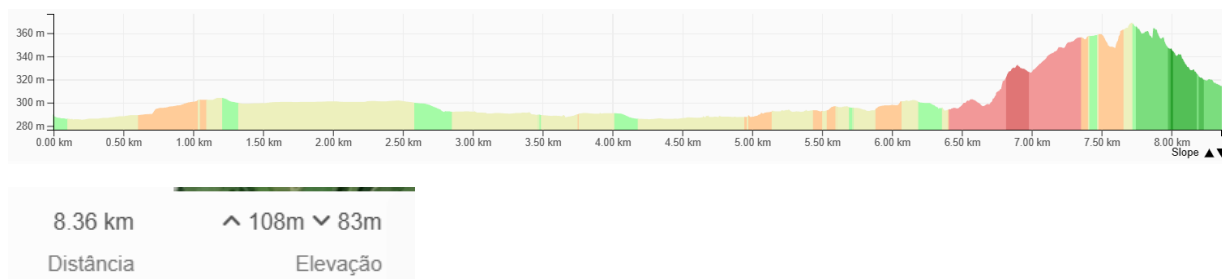
2.3.1. Trail Sprint - O percurso terá uma distância aproximada de 16km.



2.3.2. Mini Trail - tem carácter competitivo e terá uma distância aproximada de 9km.



2.3.3. Caminhada e terá uma distância aproximada de 9km.



2.4. Tempo Limite

O “Trail Run Nordeste – Real Priolo” é um evento que integra 2 (duas) provas de etapa única com tempo limite de execução. As barreiras horárias são calculadas para permitir aos participantes alcançar a linha de meta no tempo limite imposto, incluindo os tempos de paragem para descanso e abastecimento.

Para serem autorizados a continuar em prova os participantes devem chegar e sair do Posto de **Controlo** antes do seu encerramento, caso contrário serão impedidos de prosseguir e consequentemente serão desclassificados.

Qualquer participante excluído da prova e que deseje continuar, só pode fazê-lo entregando o peitoral, prosseguindo à sua própria responsabilidade e em completa autonomia.

Por razões de força maior (meteorológicas e/ou segurança), a organização reserva-se no direito de alterar o percurso e as barreiras horárias.

Trail Sprint

Tempo Limite da Prova: 3h

Tempo Limite PCI: 2h

2.5. Metodologia Controlo de Tempos

Será utilizado um sistema eletrónico de controlo de tempos com chip assegurado pela AASM, pelo que este só deverá ser retirado após a conclusão do evento.

2.6. Postos de Abastecimento e Controlo

Os postos de abastecimento estarão identificados e irão disponibilizar aos participantes comida e bebida para ser consumida no local. Cada participante deverá certificar-se, ao deixar cada posto de abastecimento, que tem a quantidade de bebida e comida necessária para alcançar o próximo abastecimento.

Trail Sprint: 1 (um) PAC1 - Abastecimentos com sólidos e líquidos

Os postos de controlo são pontos obrigatórios de passagem e estão localizados em locais delineados pela Organização. Em cada um destes controlos estará um responsável da Organização.

Durante a prova existirão “**controlos surpresa**” de forma a assegurar o cumprimento integral do percurso e da lista de material obrigatório.

Na eventualidade de um acidente ou lesão em que o participante não consiga alcançar o posto de controlo mais próximo deve entrar em contacto com a Organização.

O número de contacto da Organização, para efeitos de emergência, estará impresso no dorsal e deverá ser antecipadamente gravado no telemóvel pelo participante.

Haverá primeiros socorros estrategicamente colocados no terreno. É fundamental que os participantes ajudem qualquer pessoa em perigo, alertem o posto de controlo mais próximo e/ou contactem a Organização. A Organização reserva-se o direito de alterar a qualquer momento o percurso e a posição dos postos de controlo/abastecimento sem aviso prévio, em caso de condições climatéricas adversas e/ou segurança.

2.7. Material Obrigatório / Verificação de Material

Durante a competição todos os participantes têm de se fazer acompanhar pela totalidade do material obrigatório. Para além deste, aconselha-se os atletas a utilizarem vestuário adequado à prática da modalidade e cópia de documento de identificação.

Por questões de segurança, é recomendável aos participantes que façam a verificação do seu material, no intuito de se certificarem que está em perfeitas condições para a realização da prova.

Material Obrigatório:

- Dorsal (visível durante a totalidade da prova)
- Depósito de água ou equivalente de 500 ml (mínimo)
- Mochila ou equipamento similar
- Telemóvel operacional (com saldo e bateria suficientes)
- Apito
- Manta Térmica
- Frontal ou lanterna

Material Aconselhável:

- Banda elástica ou ligadura
- Impermeável / corta vento
- Copo ou recipiente para líquidos (a organização não disponibilizará copos)
- Bastões
- Roupa adequada

Observe que quem iniciar qualquer um dos percursos com bastões terá de concluir a prova com os mesmos.

2.8. Informações sobre passagem de locais com tráfego rodoviário

Nas zonas de atravessamento de vias com tráfego rodoviário, haverá Controladores da Organização identificados para auxílio dos atletas nestas zonas, no entanto, os participantes devem cumprir com as regras de trânsito nas localidades e estradas de uso público, assim como respeitar as áreas agrícolas e propriedades privadas.

2.9. Penalizações / Desclassificações

A Direção da Prova e os Controladores são responsáveis pela aplicação das regras e regulamento que regem a prova, pelo que estão autorizados a aplicar as penalizações e desclassificações apresentadas seguidamente:

- Desclassificação
 - o Não prestar assistência a um participante que esteja a necessitar de ajuda;
 - o Abandonar a prova sem avisar a Organização;
 - o Partilhar o dorsal com outra pessoa, durante parte ou na totalidade do percurso;
 - o Dorsal não visível, durante parte ou na totalidade do percurso;
 - o Utilizar caminhos que não são os sinalizados para a prova, atalhando intencionalmente o percurso;
 - o Utilizar transporte não autorizado (boleia);
 - o Falta gravosa ao respeito para com a Organização ou outros participantes (agressão ou insulto);
 - o Retirar sinalização do percurso;
 - o Desobedecer às medidas de segurança indicadas pela Organização e entidades associadas;
 - o Exceder o tempo limite nos Postos de Controlo Intermédio (PCI);
 - o Falhar 1 (um) ou mais Postos de Controlo;
 - o Perda do chip;
 - o Atirar lixo para o chão e/ou danificar o meio envolvente;
 - o Receber ajuda externa fora das áreas definidas pela Organização;
 - o Iniciar a prova com bastões e concluí-la sem eles.

Penalização de tempo:

15 min por cada item em falta da lista de material obrigatório.

A Direção de Prova baseada no seu próprio julgamento tem poderes para desclassificar e/ou penalizar qualquer atleta que perturbe o normal funcionamento do evento.

2.10. Responsabilidade perante o atleta / participante

Os participantes inscritos no “Furnas Night Trail” aceitam participar voluntariamente e sob a sua própria responsabilidade na competição.

A Organização compromete-se a desenvolver todos os esforços por forma a salvaguardar qualquer incidente.

A Organização não se responsabiliza por qualquer situação que não esteja prevista neste Regulamento.

2.11. Seguro Desportivo

A Organização subscreve um Seguro de Responsabilidade Civil e de Acidentes Pessoais de acordo com a lei em vigor durante a vigência do evento.

Em caso de acidente, o participante deverá, em primeiro lugar, contactar a Organização, a qual providenciará o seu encaminhamento para a instituição médica mais adequada ao seu estado de saúde.

O participante poderá ainda contactar o 112, neste caso responsabiliza-se pelas despesas que os atos médicos e de transporte acarretarem.

A Organização não assumirá despesas de sinistros, dos quais não tomou conhecimento em tempo oportuno para ativar o seguro.

As condições da Apólice serão divulgadas oportunamente.

3. Inscrições**3.1. Processo de Inscrição**

As inscrições são realizadas através da plataforma da lap2go.com/pt/event/furnas-night-trail-2025/inscricao.html ou em www.furnasnighttrail.pt.

Observe que no momento do levantamento do dorsal, os participantes deverão apresentar documento de identificação.

Cada participante deve preencher corretamente o formulário e pagar o valor da inscrição, sendo **o participante responsável pela veracidade dos seus dados.**

Após confirmação do pagamento, o nome do atleta vigorará na Lista de Inscritos. O pagamento da taxa de inscrição implica uma reserva de lugar, pessoal e intransmissível.

Qualquer esclarecimento adicional sobre o processo de inscrições deverá ser solicitado para o endereço **furnasnightrail@gmail.com**

3.2. Valores e período de inscrição

O período de **inscrições** decorrerá até dia **1 de maio de 2026**. As taxas de inscrição, são as seguintes:

Prova	De 01.11.2025 a 18.04.2026	19.04.2026 a 01.05.2026
Trail SPRINT	20 €	25 €
Mini Trail	14 €	19 €
Caminhada	12 €	17 €

Até à data limite de inscrições apenas será permitida a alteração de inscrições do Trail Sprint para o Mini Trail, não havendo devolução do diferencial.

Não serão permitidas trocas do Mini Trail para o Trail Sprint. **Após o fecho das inscrições não é permitida qualquer alteração.**

3.3. Material incluído com a inscrição:

- Seguro de Acidentes Pessoais e Responsabilidade Civil;
- Dorsal;
- Chip integrado ou similar (Trail Sprint e mini trail);
- Abastecimentos Líquidos e Sólidos para o trail curto;
- Transfere do parque de estacionamento, para o ponto de partida do trail das 17:30h às 19:45h;
- Lembrança finisher oficial do evento;
- Tshirt- técnica oficial do evento;
- Águas.

3.4. Condições devolução do valor da inscrição

O reembolso pode ser solicitado única e exclusivamente quando um praticante tiver comprovadamente um impedimento para fazer a prova, desde que o mesmo esteja associado a um acidente ou a uma doença diagnosticada após a inscrição na prova. O cancelamento deve ser solicitado através do e-mail **furnasnightrail@gmail.com** pelo que a este pedido deverá ser

anexado o atestado médico. Em caso de cancelamento da inscrição serão devolvidos **50%** do valor da inscrição.

Não serão aceites cancelamentos por telefone.

Se o evento for cancelado por razões alheias à vontade da Organização, não haverá direito a reembolso do valor da inscrição.

4. Categorias e Prémios

4.1. Definição da data, local e hora da entrega dos prémios.

A entrega de prémios terá lugar no dia 30 de maio de 2026 e será entregue na entrada do parque da Grená pelas 23:30h.

O **Mini Trail** terá apenas **classificação geral individual** para os **três primeiros** de cada sexo e escalão.

O **Trail Sprint** terá a classificação **de acordo com os escalões da ATRP**.

As provas de Trail serão ganhas pelos concorrentes que realizarem a totalidade dos respetivos percursos no menor tempo. Para as provas somente os participantes que passaram em todos os postos de controlo e cortarem a linha de meta dentro do tempo estipulado serão classificados. Não haverá prémios monetários.

É obrigatória a presença dos premiados na cerimónia de entrega de prémios, pelo que a Organização não enviará prémios ou quaisquer outros elementos por correio postal ou outro meio de distribuição.

4.2. Prazo para reclamação de classificações

As classificações vão sendo afixadas e atualizadas em tempo real, pelo que as mesmas podem ir sofrendo alterações.

Toda e qualquer reclamação deve ser colocada por escrito e remetida à Direção de Prova até à hora de entrega de prémios.

Os participantes têm ainda um prazo de 48 horas para a apresentação de reclamações de classificações através do e-mail **furnasnightrail@gmail.com**

5. Cobertura de Imagem e Publicidade

5.1. Direitos de Imagem e Publicidade

A entidade organizadora reserva-se ao direito exclusivo da exploração da imagem do evento “Furnas Night Trail” e dos registos audiovisuais e/ou fotográficos, assim como registos jornalísticos do evento.

Qualquer projeto ou suportes publicitários produzidos para publicação devem obter o prévio consentimento da Organização.

A aceitação do presente Regulamento implica, obrigatoriamente, que o participante autoriza utilizar a sua imagem para a difusão da prova, em todas as suas formas de comunicação (rádio, imprensa escrita, vídeo, fotografia, cartazes, meios de comunicação social, etc.) e que estas possam ser utilizadas de forma intemporal em qualquer ação publicitária, com o único fim de promoção e divulgação do evento. Cede também todos os direitos à sua exploração comercial e publicitária que considere oportuno executar, sem direito, por parte do participante/atleta, a receber qualquer compensação económica.

5.2. Cobertura do evento no espaço privado do Parque da Grená

Neste espaço privado, do Parque Grená, é apenas permitida a captura de imagem, som e vídeo à equipa de audiovisual da organização que faz a cobertura do evento e que está devidamente identificada para o efeito. Não são autorizadas capturas de imagem, som e vídeo por quaisquer outros elementos externos a esta equipa.

6. Proteção de Dados

Os dados dos participantes indicados no formulário de inscrição serão registados pela entidade organizadora para efeitos de processamento no evento nomeadamente, seguradora, lista de inscritos, classificações e notícias. Todos os participantes podem exercer o seu direito de acesso, retificação ou anulação dos seus dados pessoais, enviando um e-mail para furnasnighttrail@gmail.com.

7. Outros

A Organização decidirá sobre todos os assuntos relacionados com o evento e que não foram objeto de regulamentação ou sobre más interpretações do presente regulamento.